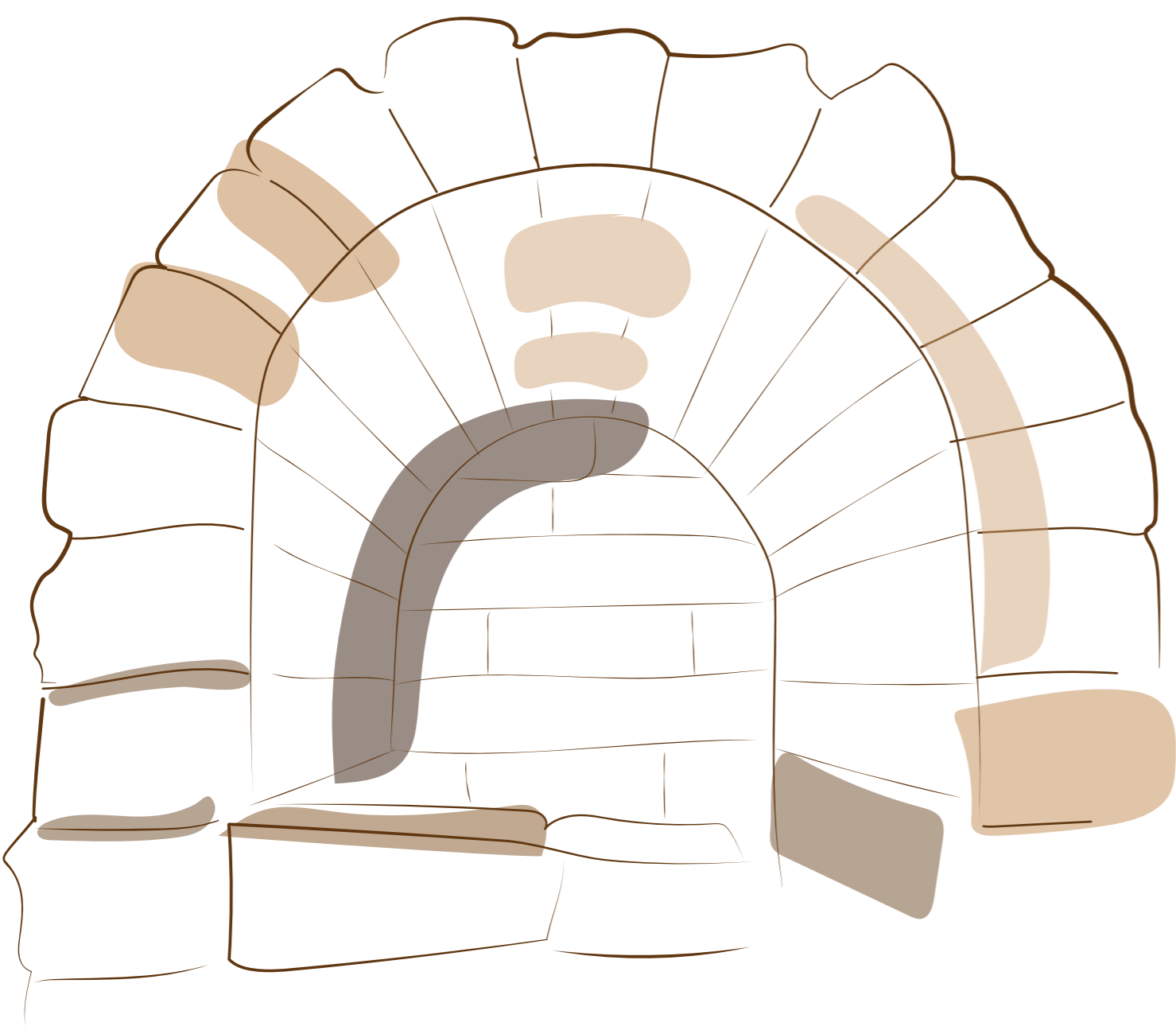


# ESPEJO

## PATRIMONIO ARQUEOLÓGICO

### Aljibe romano



#### EL ALJIBE

Sabido es por todos que el agua como fuente de vida ha desempeñado un papel relevante para el hombre a lo largo de la historia. Rendir culto al agua al igual que al resto de fuerzas de la naturaleza es algo intrínseco al hombre y a la necesidad de éste de sentirse protegido por una fuerza superior, el agua como fuente de vida, salvación y símbolo de fertilidad.

Desde la antigüedad distintas culturas y civilizaciones han sacralizado el agua considerándola objeto de culto y veneración. Los recursos hídricos, sobre todo en aquellas zonas en las que el agua escasea y en las que las sequías se hacen endémicas, adquieren un papel relevante hasta el punto de llegar a ser sacralizados adoptando un carácter divino.

#### ALJIBE NINFEO

El aljibe-ninfeo de Espejo se localiza en el Camino Viejo de Espejo a Bujalance, dentro del término municipal de Espejo, perteneciente a la Comarca del Guadajoz-Campiña Este de la provincia de Córdoba.

Su origen se remonta al 45 a. C. en lo que fue un gesto de agradecimiento por parte de los partidarios de Julio César hacia los turdetanos de la zona tras apoyar su causa durante la guerra civil contra Pompeyo.

La ubicación escogida para levantar tan singular obra de ingeniería hidráulica fue un antiguo santuario de esta población prerromana en el que rendían culto al agua y a sus propiedades medicinales. Sobre aquel santuario turdetano, los romanos construyeron un recinto ciertamente más monumental precedido de un atrio y dedicado al culto a las ninfas.

El agua está presente en los mitos de casi todas las culturas, la mayoría de las veces como factor purificante pero también con un alto contenido curativo y protector.

Grandes sillares de calcarenita (opus quadratum) moldean tan singular edificio de inmejorable factura, se trata de una pequeña estructura realizada en sillería, de 2,30 m. x 3,58 m. x 4,20 m. y cubierta con bóveda de cañón. Los sillares fueron traídos, posiblemente, desde las canteras de la cercana Ategua, algunos de los cuales presentan marcas de cantero propias de las legiones cesarianas.

Este aljibe cayó en desuso a partir del siglo III d.C. para retomar otra vez su uso en época musulmana. Fue en este momento cuando se modificaron los dos óculos originales que se abrían en la bóveda para desde ellos disponer de un sistema de polea simple para extraer el agua desde el interior más fácilmente.

Ya en época moderna, los lugareños fueron más proclives a usar la fuente para la obtención del agua en lugar de hacer uso del propio aljibe.



#### EL ALJIBE (THE ROMAN CISTERN)

Water as a source of life has played an important role for man throughout history. Man worships water and other forces of nature in order to feel protected by a higher force: water as a source of life, salvation and a symbol of fertility. Water is an object of devotion and cult among different cultures and civilizations since ancient times. It can be considered a sacred resource especially in those areas where water is scarce and droughts are endemic.

#### ALJIBE NINFEO – (CISTERN/ NYMPHAEUM)

The cistern-nymphaeum is near the old road that connected Espejo and Bujalance, within the municipality of Espejo, which belongs to the Guadajoz-Campiña region in the east of the province of Córdoba.

Its origin dates back to 45 BC. Julius Caesar's supporters built this cistern as a gesture of gratitude because the turdetans of this area supported his cause during the Civil War against Pompey.

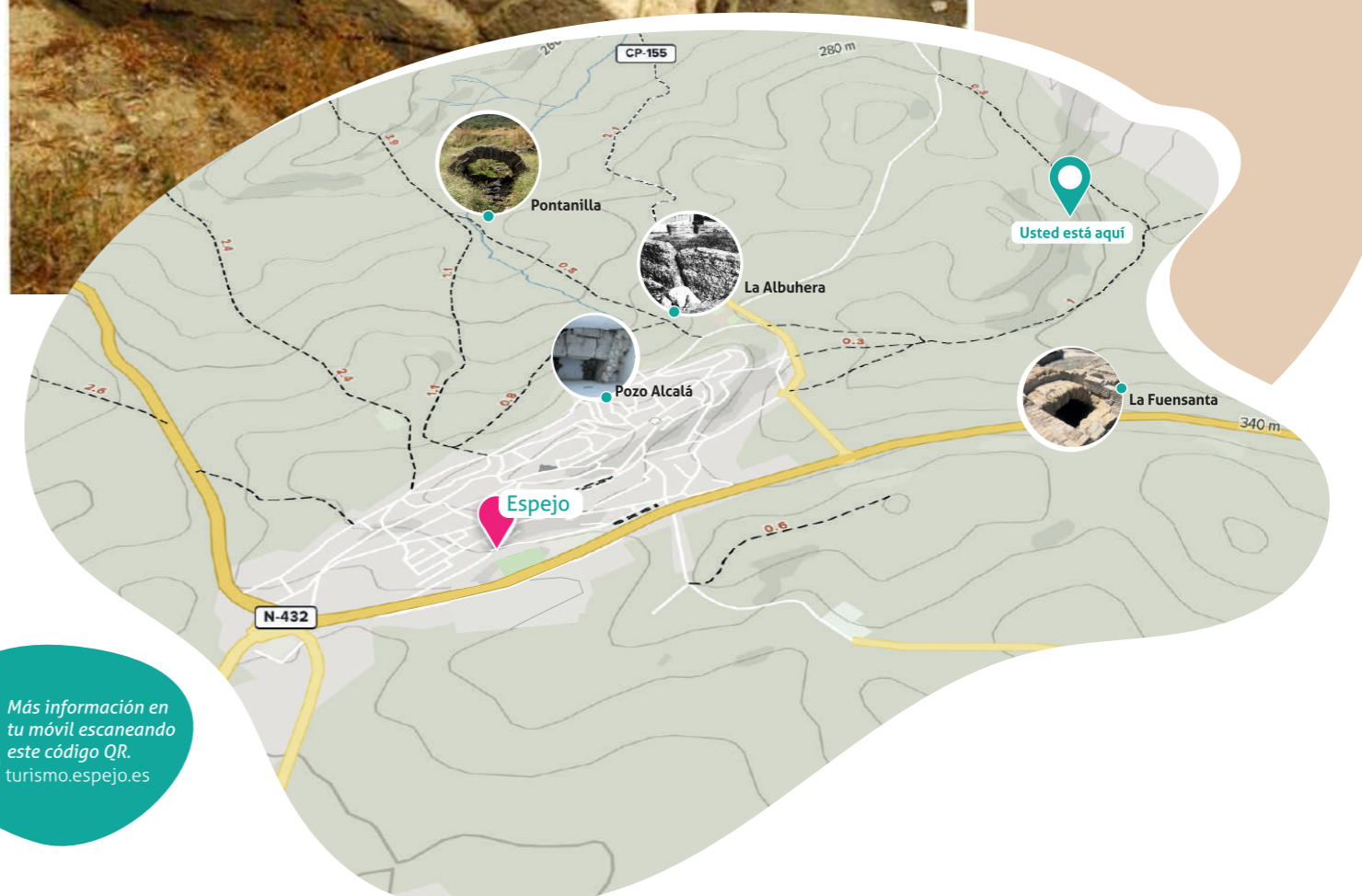
The location they chose to build this hydraulic engineering masterpiece was an ancient pre-Roman sanctuary where the village's inhabitants worshiped water and its medicinal properties. The Romans turned the Turdetan sanctuary into a more monumental enclosure preceded by an atrium and dedicated to the cult of the nymphs.

Water is a special element in most ancient cultures. It is usually associated with healing and protection, but mostly with purification rituals.

This unique building was made from large ashlar blocks of calcarenite stone (opus quadratum). It is a small structure constructed in ashlar masonry and covered by a barrel vault. Its dimensions are 2.30 m wide, 3.58 m long and 4.20 m high. The ashlars were possibly from the quarries of Ategua. Some of them show mason's marks of the Caesarean legions.

The cistern ceased to be used from the 3rd century AD until the Muslim period. It was at that moment that the two original oculi in the vault were modified to install a simple pulley system for easier extraction of interior water.

In modern times, the locals were more inclined to use the fountain instead of the cistern to obtain water.



Más información en tu móvil escaneando este código QR.  
turismo.espejo.es

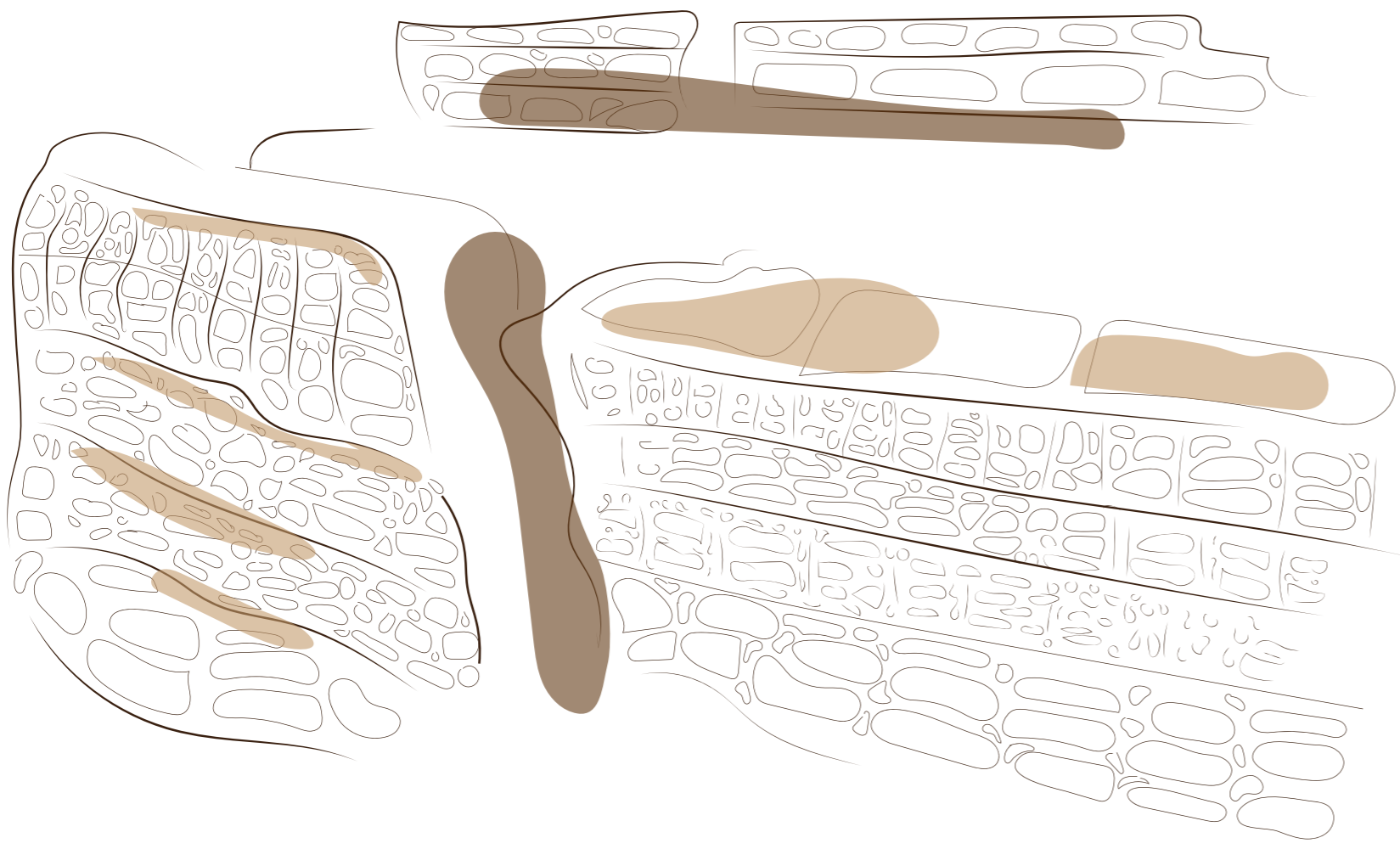




# ESPEJO

## PATRIMONIO ARQUEOLÓGICO

### La Albuhera



#### LA ALBUHERA

En la vertiente norte del cerro donde se asienta la villa de Espejo se localizan los restos de un depósito de agua circular identificado como el lacus o depósito terminal de un acueducto que procedente del Monte Horquera, en las cumbre de Nueva Carteya, abastecía de agua a la Colonia Claritas Iulia Ucubi.

Está construido en argamasa- opus caementicium- con un diámetro de 35 metros de diámetro y una anchura de casi un metro, tratándose de una de las más interesantes obras de ingeniería hidráulica romanas de la provincia de Córdoba. Puede fecharse a finales del siglo I a.C. en relación estrecha con la organización en colonia de la ciudad íbera de Ucubi y el desarrollo urbanístico que este hecho llevaría consigo.



#### LA ALBUHERA

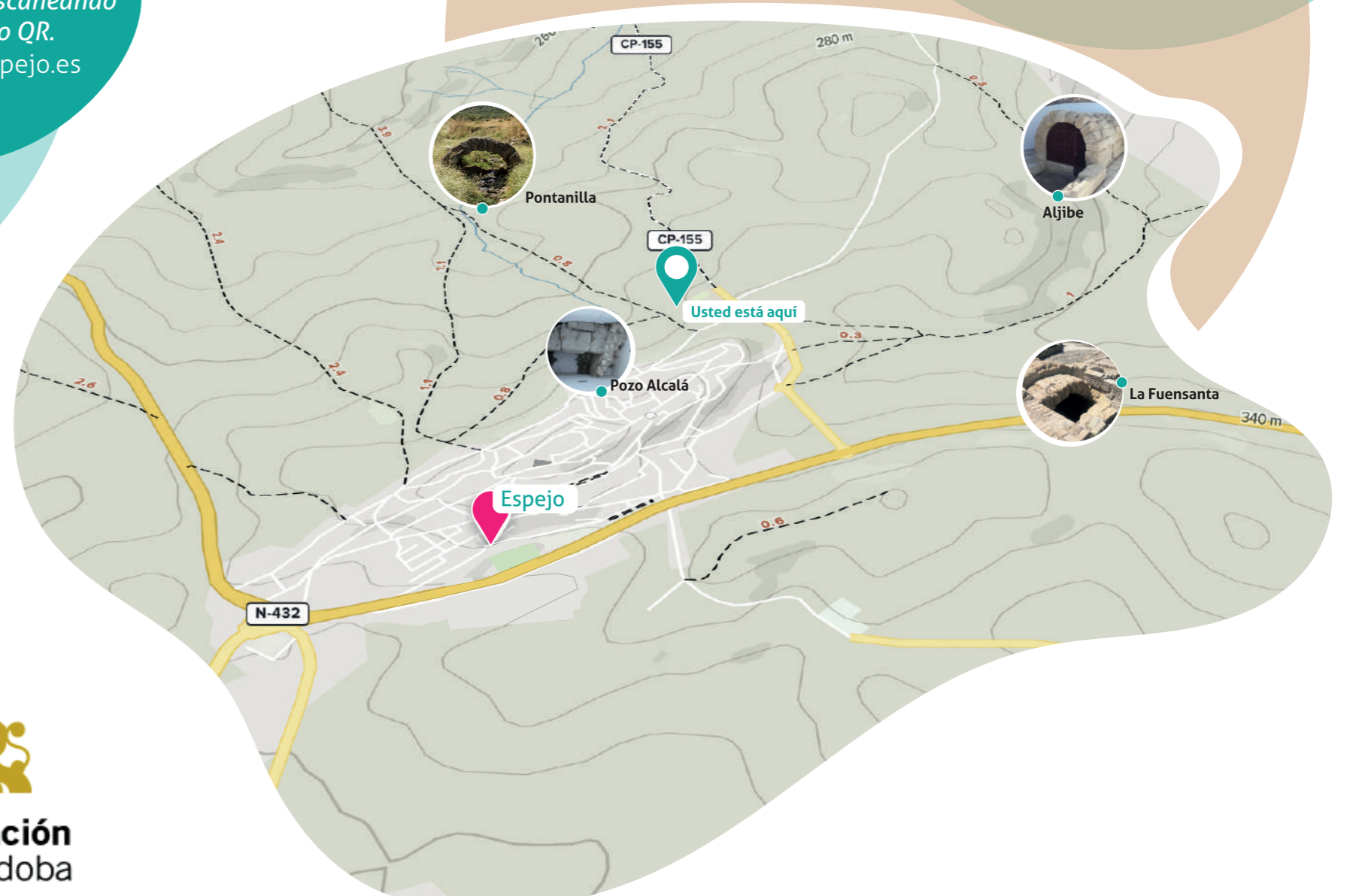
We have identified this circular water reservoir as the lacus of an aqueduct that transported water from Monte Horquera, on the peaks of Nueva Carteya, to Colonia Claritas Iulia Ucubi. It is located on the northern slope of the hill where the village of Espejo now stands.

It is built out of mortar -opus caementicium-. It has a diameter of 35 meters and a width of almost a meter. It is one of the most interesting works of Roman hydraulic engineering in the province of Córdoba. Its construction may date from the end of the 1st century BC as part of the urban development plan that was carried out after the town was elevated to the category of Roman colony.



ESCANÉAME

**i** Más información en tu móvil escaneando este código QR.  
[turismo.espejo.es](http://turismo.espejo.es)

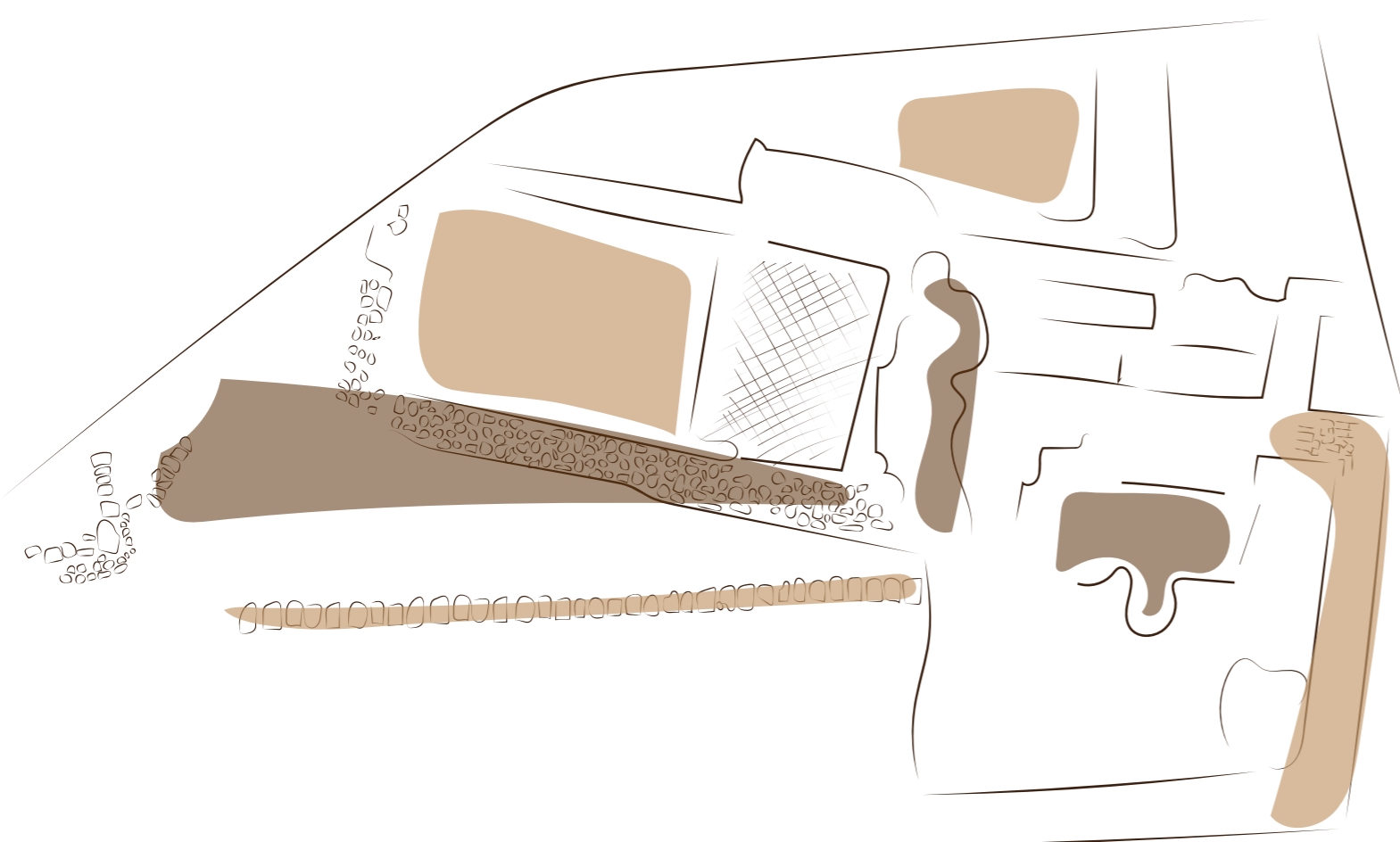




# ESPEJO

## PATRIMONIO ARQUEOLÓGICO

### La Fuensanta



#### LA FUENSANTA

A escasos dos kilómetros de Espejo, en el Camino Viejo a Castro del Río se localiza el yacimiento arqueológico de la Fuensanta o Fuente Santa.

Junto a la popular fuente abrevadero donde cada 8 de septiembre los espejeños acudían en romería para homenajear a su Virgen, lucen esplendorosas las ruinas de una ermita que a mediados del siglo XVI los vecinos del pueblo erigieron en honor a su patrona, la Virgen de la Fuensanta.

Cuenta la leyenda que fue un pastorcillo el encargado de hacer llegar a la población de Espejo el deseo expreso de la Virgen de que en dicho lugar se erigiera un espacio de culto en su honor.

El lugar elegido por los espejeños del siglo XVI para rendir culto a su patrona no debió ser escogido al azar. La ermita de la Virgen de la Fuensanta, de advocación mariana, se construye extramuros de la villa, en un paraje donde casualmente la abundancia de agua es notoria y donde existe una gruta levantada en época romana, concretamente en tiempos del emperador Augusto en la que los ucubitanos debieron rendir culto al agua, tan escasa y apreciada en estas tierras campiñasas.

Nos encontramos ante un caso en el que tradición pagana y cristianismo se sintetizan estrechando lazos entorno a la figura de la Virgen, siendo el agua como símbolo de vida, riqueza y abundancia el nexo entre ambas culturas.

Abandonada por orden episcopal en los albores del siglo XVIII, los restos de la maltrecha ermita salen a la luz cuando en noviembre de 2017 se llevan a cabo las labores de excavación y puesta en valor del aljibe romano de la Fuensanta.

El aljibe, fuente de inspiración para erigir aquel sencillo espacio de culto a la Virgen de la Fuensanta es una muestra más de las numerosas e ingentes obras de ingeniería hidráulica romana con las que fue dotada la antigua colonia Claritas Iulia Ucubi.

El paso del tiempo no ha impedido que veintidós siglos después de su construcción, este aljibe permanezca erguido, firme y dispuesto a permanecer por mucho tiempo desempeñando la función para la que fue diseñado por los ingenieros romanos asentados en estas tierras, cuando la Colonia Claritas Iulia Ucubi relucía esplendorosa entre el conjunto de poblaciones de la Bética romana, abastecer con la más pura y decantada agua de ese inagotable manantial de vida a los habitantes del pueblo de Espejo, función que a día de hoy sigue desempeñando con total garantía.

El material utilizado para su construcción es el sillar (opus quadratum), tanto en paramentos como en la cubierta, presenta unas dimensiones de 3,23 m de ancho x 5,34 m de largo y 4,60 m de altura máxima, siendo el grosor de las paredes de 0,45 m.

La cubrición del aljibe está formada por dos bóvedas vahídas con dos alturas diferentes, la más alejada de la conducción (a unos 1,5 m de la pared de cierre) tiene una altura de 4,60 m y la bóveda más cercana al canal (a poco más de 1 m de éste) cuenta con 3 m de altura.

El depósito se comunica con la parte de la canalización por una pequeña abertura cuadrangular abierta en un sillar de 0,5 m de ancho x 0,70 m de alto.

En la canalización se diferencian dos partes: la primera con un desarrollo de 5 m x 1,5 m de altura y la segunda con uno de 22 m x 0,5 m de alto, lo que nos da un total de 27 m de longitud. La cubierta de la primera parte de la galería es de bóveda de medio cañón ejecutada en ladrillo y sus paredes están realizadas con material pétreo de la zona cercana a la galería. El techo de la segunda parte de la conducción es adintelado, usándose el sillar de calcarenita para su ejecución y el mismo tipo de piedra que en el tramo anterior para los paramentos. Se perciben diferentes fábricas constructivas, algunas casi contemporáneas.

Junto al aljibe se localiza la sencilla y poco ostentosa morada de Nuestra Señora, la ermita de la Fuensanta. La ermita, de una sola nave debió contar con un atrio cerrado por una verja de hierro típico de estas construcciones. Junto a la sala de oración, al menos dos dependencias debieron dar cobijo al santero y a cuantos caminantes pernoctaran en dicho lugar.

No es casual que el agua, tan escasa y apreciada por los habitantes de este territorio a lo largo de la historia, haya sido objeto de culto en este paraje al menos desde época romana manteniendo la tradición con distintos rituales hasta nuestros días.



#### LA FUENSANTA

The archaeological site of Fuensanta or Fuente Santa is just two kilometres from Espejo, near the old road to Castro del Río.

Every September 8, the people of Espejo used to go on pilgrimage to this popular fountain-though to pay homage to their Virgin. Next to it, the residents of the town built a hermitage in the middle of the 16th century in honour of their patron saint, the Virgen de la Fuensanta.

Legend has it that a shepherd boy informed the people that the virgin expressed her desire to establish a place of worship in this place in her honour.

It is not by coincidence that the inhabitants of the village chose this place in the 16th century to worship their patron saint. The hermitage of the Virgen de la Fuensanta, dedicated to the Marian devotion, was built outside the walls of the town. It is located in a spot where water is plentiful and where there is a grotto built in Roman times, specifically under Emperor Augustus. It is thought that the inhabitants of Ucubi worshipped water here because it was a scarce and precious commodity in the countryside.

This is a place where pagan tradition and Christianity meet and strengthen ties around the figure of the Virgin. Water as a symbol of life, wealth and abundance is the link between both cultures.

This place was abandoned by an Episcopal order at the beginning of the 18th century. The remains of the battered hermitage came to light in November 2017 during the excavation and enhancement works performed in the Roman water cistern of La Fuensanta.

The Roman cistern was the source of inspiration to build that simple space to worship the Virgin of Fuensanta. It is one more example of the numerous and enormous works of Roman hydraulic engineering in the former Claritas Iulia Ucubi neighbourhood.

The Roman engineers who built the cistern settled in these lands when Colonia Claritas Iulia Ucubi shone splendidly among all the populations in Baetica. Twenty-one centuries after its construction it is still standing and continues to perform the function for which it was originally designed: to supply the inhabitants of the town of Espejo with pure and decanted water from this wellspring of life.

The material used to build the walls and the roof is ashlar (opus quadratum). Its dimensions are 3.23 m wide, 5.34 m long and 4.60 m high. The thickness of the wall is 0.45 m.

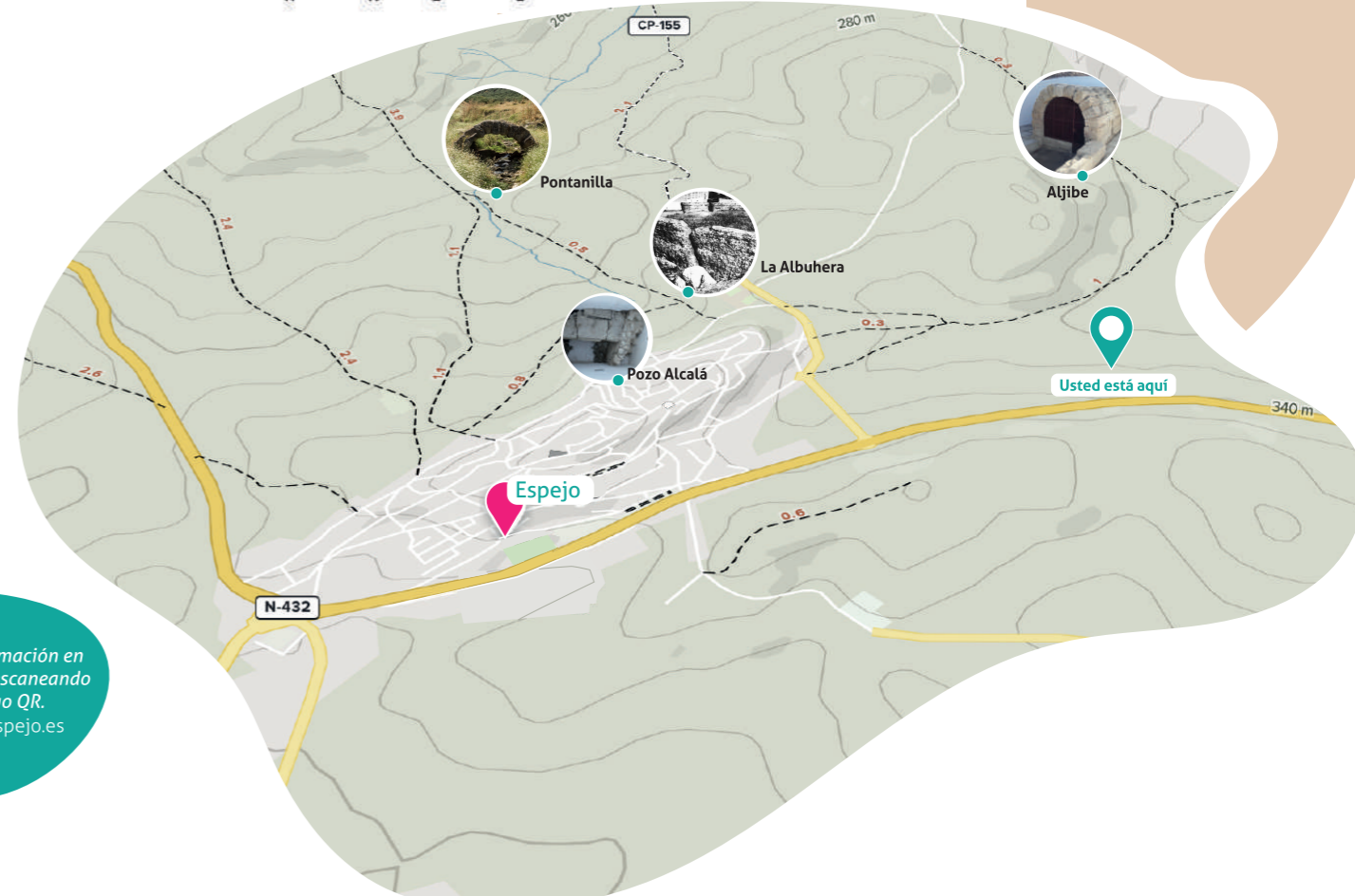
The roof of the cistern is composed of two sail vaults at different heights. The one farthest from the conduit (around 1.5 m away from the enclosing wall) is 4.60 m high, and the vault closest to the canal (a little over 1 m from it) is 3 m high.

The tank is connected to the canalization channels through a small quadrangular hole that was opened in an ashlar of 0.5 m wide x 0.70 m high.

The canalization has two parts: the first one is 5 m x 1.5 m high and the second one is 22 m x 0.5 m high, so it is about 27 m long. The roof of the first part of the gallery is a half-barrel vault made of brick and its walls are made of stone material from the area near the gallery. The roof of the second part of the conduit is flat. It was built in calcarenita ashlar blocks and the same type of stone as in the previous section. We can appreciate different construction techniques, some of them almost contemporary.

Beside the cistern is the simple and humble hermitage of Nuestra Señora. It has only one nave and it must have had an atrium closed by an iron fence typical of these constructions. Next to the prayer room, there are at least two rooms that could have been used to give shelter to the sanctuary custodian and the people who spent the night there.

Water has always been a scarce and precious commodity in the countryside. Therefore, it is not by coincidence that the inhabitants of Espejo have worshiped water and performed rituals in this place since Roman times until the present day.



Más información en tu móvil escaneando este código QR.

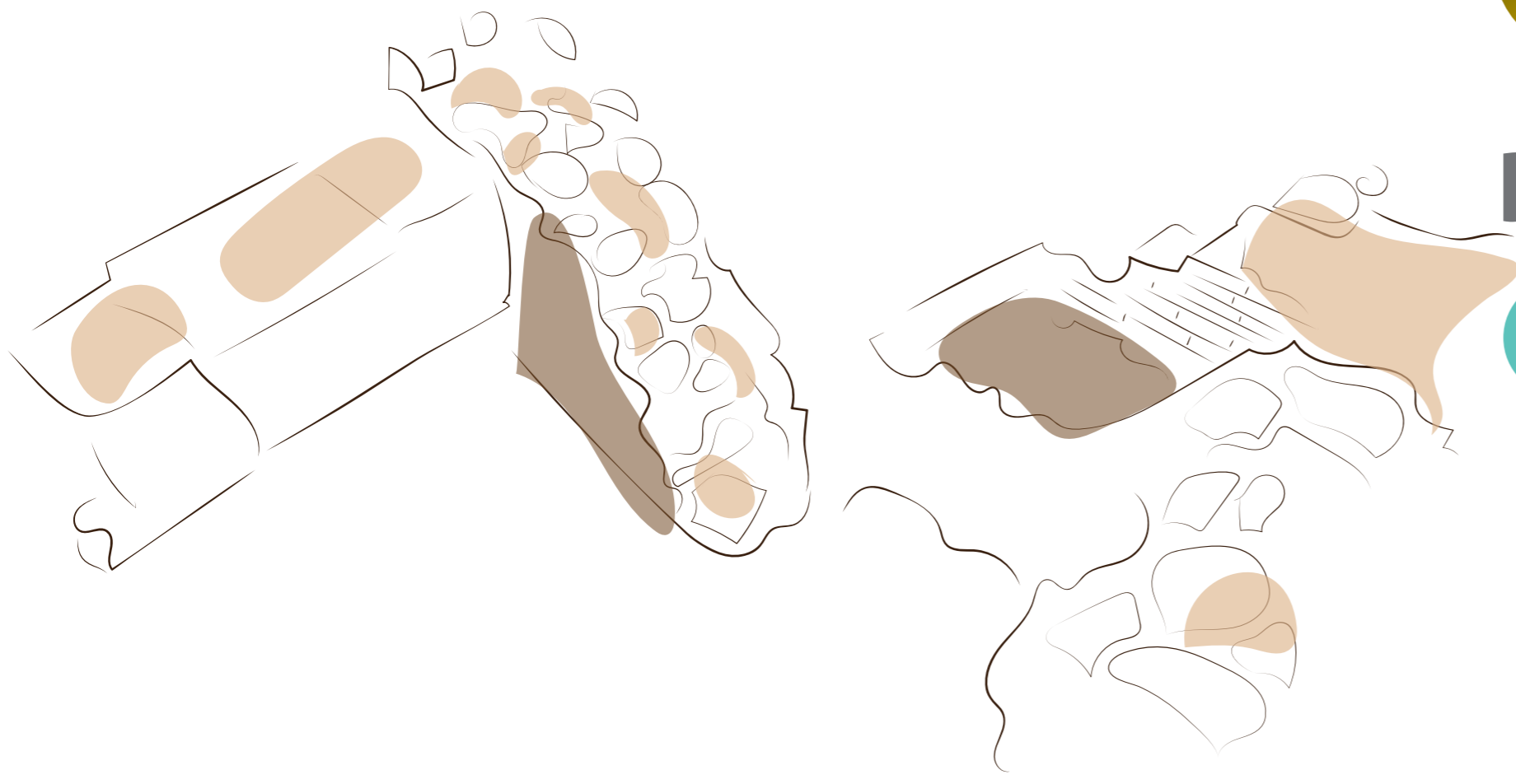
turismo.espejo.es



# ESPEJO

## PATRIMONIO ARQUEOLÓGICO

### Pozo Alcalá



#### POZO ALCALÁ

Con motivo de las obras de rehabilitación de las calles Pozo Alcalá y Cuesta de la Harina de Espejo, dentro del Plan de Fomento de Empleo Agrario (PFEA 2020), afloran a la superficie una serie de estructuras de época romana que señalan, sin lugar a dudas, que nos encontramos ante la colonia Claritas Iulia Ucubi.

A la llegada de los romanos a la Península Ibérica existía en Espejo un importante oppidum turdetano, de nombre Ucubi, que aparece mencionado en las fuentes literarias del siglo I a.C. relacionado con diversos acontecimientos bélicos.

En el año 45 a.C. tras la batalla de Munda entre cesarianos y pompeyanos y posiblemente a instancias de Julio César el asentamiento indígena recibió el estatuto de colonia inmune además de los epítetos de Claritas y Iulia, quedando integrada desde comienzos de época imperial en el Conventus Astigitanus.

Con el principado de Augusto la Colonia Claritas Iulia debió vivir un momento clave en su configuración urbanística que marcará su desarrollo a lo largo de la Antigüedad tanto en lo referente a su trazado como a los programas edilicios en ella llevados a cabo.

Tras la renombrada Batalla de Munda y la finalización de la Guerra Civil, César debió establecer en este oppidum, una colonia que posteriormente durante el proceso de reorganización administrativa de las provincias llevado a cabo por Augusto se consolidará y en la que se desarrollará un programa de embellecimiento y monumentalización.

En este momento la Colonia Claritas Iulia debió dotarse de grandes y monumentales edificios públicos y privados de los que nada se sabe debido fundamentalmente a que la ciudad romana se localiza bajo el caserío actual.

Extramuros de la ciudad romana, en el área suburbana de la misma, formando parte del casco antiguo de Espejo, la calle Pozo Alcalá, antigua Pozos de Alcalá, luce vibrante y plena de vida, fiel testigo de la historia reciente, pasada y futura de esta villa de señorío.

Ahora, en pleno siglo XXI, el azar o más bien la fortuna, han querido que la antigua colonia romana emerja a los pies de la calle Pozo Alcalá mostrándonos parte de su semblanza y el recuerdo de un esplendoroso pasado marcado por la impronta dejada por personajes ilustres que sellaron un capítulo destacado de la antigüedad.

Bajo nuestros pies, extramuros de la ciudad romana, reposan los restos de un conjunto edilicio de grandes dimensiones integrado en la estructura urbanística de la ciudad, muestra de la grandeza y poder de las élites locales de este territorio y especialmente de la colonia Claritas Iulia Ucubi.

A pesar de lo aventurado de la propuesta podemos plantear la posibilidad de encontrarnos ante los restos de un edificio termal levantado durante la fase emergente de la colonia romana, y abandonado posteriormente al diluirse en el tiempo la práctica del evergetismo cuando, una vez inmersos en la crisis del siglo III d.C., las élites locales dejan de sufragar los gastos de mantenimiento de tan monumentales edificios cuyas ruinas pasarán a albergar necrópolis que como en el caso de Pozo Alcalá se perpetuarán sobre edificios paganos anteriores.



#### POZO ALCALÁ

The rehabilitation works of Pozo Alcalá and Cuesta de la Harina Streets in Espejo, within the Plan for the Promotion of Agricultural Employment (PFEA 2020), have led to the discovery of a series of structures from Roman times. Its characteristics lead us to think that these remains were part of the Claritas Iulia Ucubi colony.

The origin of this village in Cordoba's countryside dates back to the deepest pages of history. Ucubi is its first known name. Julious Caesar granted this Iberian-Turdetan city the category of Roman colony under the name of Colonia Claritas Iulia Ucubi. As a result, it was integrated from the beginning of the imperial era in the Conventus Astigitanus. It was around the year 45 BC, after a civil conflict that took place at the time.

The principality of Augustus was the turning point for the urban configuration of Colonia Claritas Iulia. This fact marked the development of the village throughout Antiquity, both in terms of its layout and the constructions that were made. We believe that at this time, Colonia Claritas Iulia had large and monumental public and private buildings. However, we do not have much information in this regard, mainly due to the fact that the vestiges of the Roman city are still retained among the constructions of the present.

In the suburban area outside the walls of the Roman city, we can find Pozo Alcalá Street, formerly Pozos de Alcalá Street. It was part of the old town of Espejo. Today it looks vibrant and full of life, and has always been a faithful witness of the present, past and future of our village.

Now, in the XXI century, the old Roman colony lies visibly in the Pozo Alcalá Street. The vestiges shed some light on the appearance of the village back then, and bring us back the memory of a splendid past marked by the indelible traces of the illustrious figures that closed a prominent chapter of antiquity.

Beneath our feet, outside the Roman city walls, are the remains of a large building complex. It is integrated into the urban structure of the village. It constitutes an example of the greatness and power of the local elites of this territory, and specifically of Colonia Claritas Iulia Ucubi.

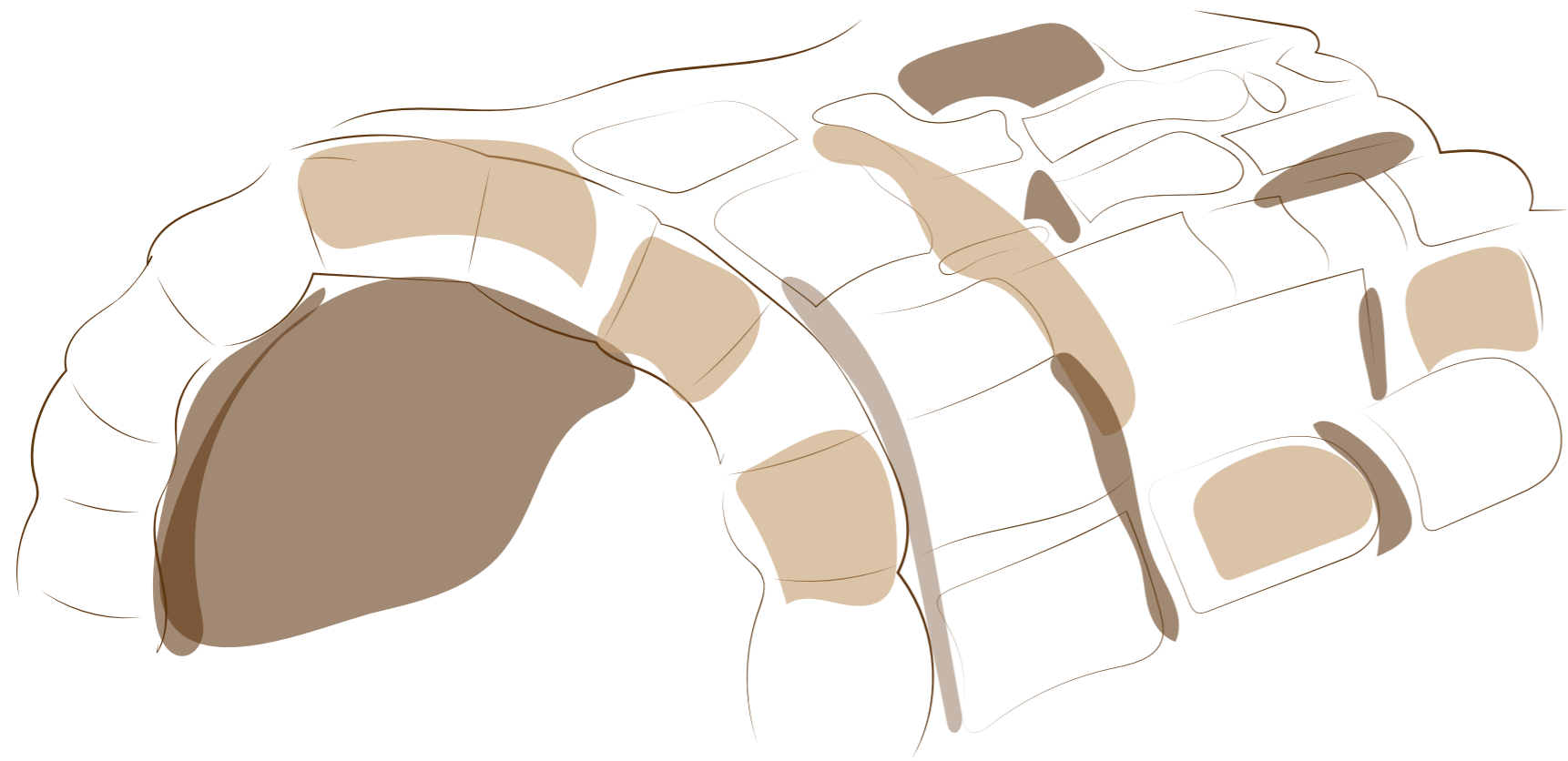
Although this proposal is risky, it is possible that these are the remains of a thermal building that could have been built during the emerging phase of the Roman colony, and later abandoned as the practice of Evergetism disappeared over time. This event took place after the crisis of the 3rd century AD because the local elites stopped paying the maintenance costs of such monumental buildings. These ruins will now house a necropolis that will be as well preserved as the Pozo Alcalá.



Más información en tu móvil escaneando este código QR.  
turismo.espejo.es







# ESPEJO

## PATRIMONIO ARQUEOLÓGICO

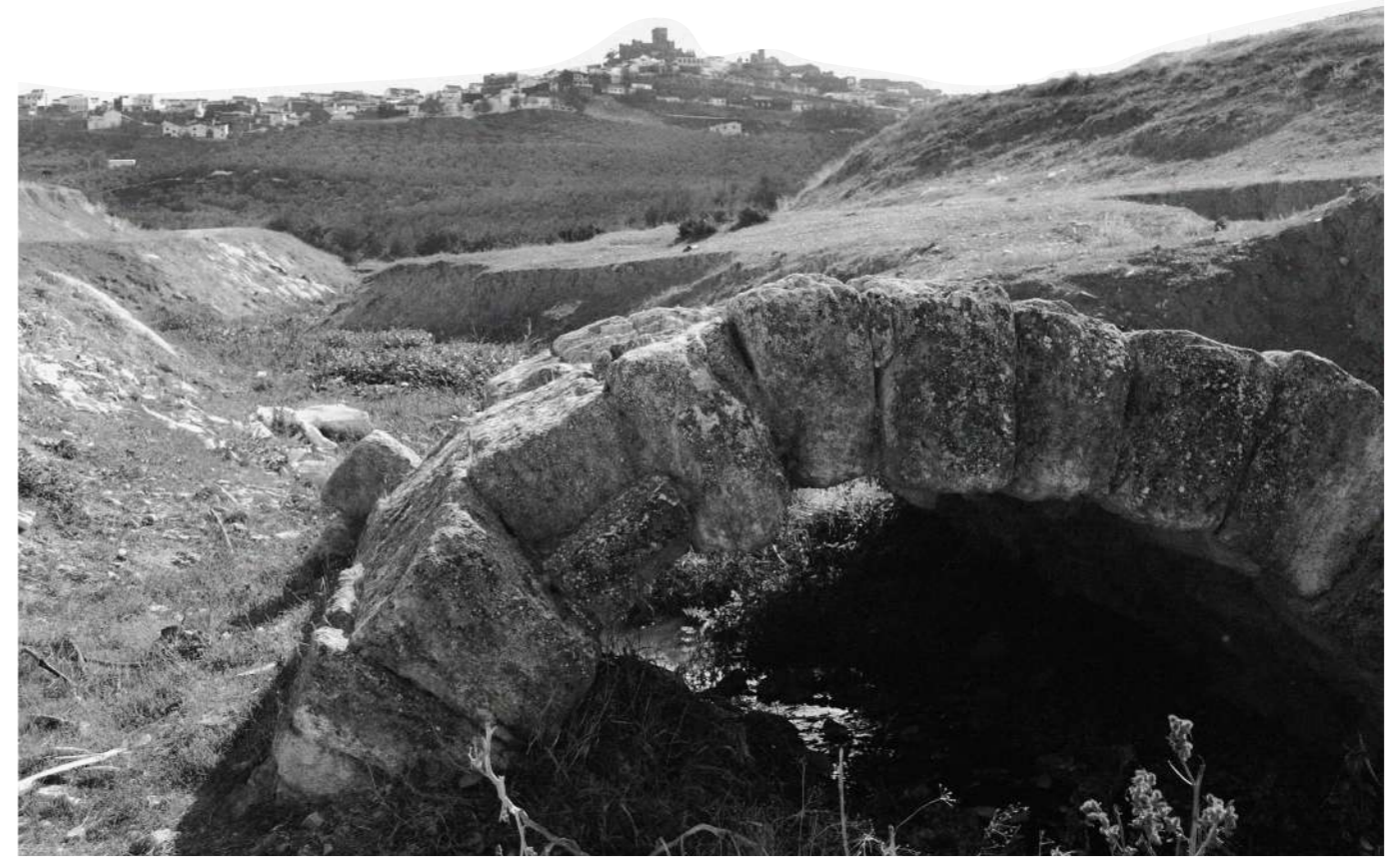
### Pontanilla

#### PONTANILLA

El puente romano de la Pontanilla se localiza a un kilómetro escaso al noroeste de Espejo. Consta de un solo arco de medio punto, con una luz de 3 metros, levantado a base de sillares de arenisca unidos en seco y almohadillados en su cara externa.

La construcción del puente debió estar ligada a la calzada que unía Ategua con Spalis a su paso por Ucubi. Esta vía partía de Ategua y cruzaba el río Guadajoz junto al cortijo Camarilla. El camino continúa por el actual camino de Montefrío, entre los cerros de Silla del Caballo y Montefrío. A un kilómetro de Espejo cruza el arroyo de Malperdido por el puente de la Pontanilla desde donde se dirige hacia el sur buscando la actual población de Monturque.

Esta debió ser una vía ligera con un pavimento de tierra y guijarros con enlosado en las zonas encharcables. Su origen debe estar en la red de caminos ibéricos que comunicarían poblaciones como Corduba, Ategua, Ucubi o Ulia y sin lugar a dudas fue testigo ocular del paso de los ejércitos de César y Pompeyo en su marcha desde Ategua y Ucubi a Ventippo en los prolegómenos de la batalla de Munda que tuvo lugar el 17 de marzo del año 45 a.C.



#### PONTANILLA

The Pontanilla Roman bridge is about one kilometre northwest of Espejo, on the road to Cortijo de Montefrío. It has a single semi-circular arch with a span of 3 meters. It was built with dressed sandstone ashlar blocks joined without mortar (dry stone).

The bridge was probably built as part of the road that connected Ategua with Spalis as it passed through Ucubi. This road began in Ategua and crossed the Guadajoz River near Camarilla farmhouse. It continued along the current Montefrío road, between the hills of Silla del Caballo and Montefrío. One kilometer from Espejo, it crossed the Malperdido stream over the Pontanilla bridge and it headed south towards the current village of Monturque.

It was a gravel road, with flagstone paving in the sections prone to flooding. Its origin must be in the network of Iberian roads that connected towns such as Corduba, Ategua, Ucubi or Ulia. Undoubtedly, the armies of Caesar and Pompey must also have crossed it when they marched from Ategua and Ucubi to Ventippo on the eve of the battle of Munda that took place on March 17, 45 BC.



ESCANEA ME

Más información en tu móvil escaneando este código QR.  
turismo.espejo.es

